



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

DIT

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

união , ter diffensões com alguém. No sentido figurado.

DISUNITÀ. } Defunidade , separação , divisão de alguma unidade.

DISUNITATE. f. f. }

DISUNITAMENTE. adv. Defunidamente , por esta , e por aquella parte , separadamente.

Disunitamente. no fig. Defunidamente , com defunião , discordemente , com diffensão.

DISUNITO. adj. m. TA. f. Defunido , apartado , separado.

Disunito. no fig. Defunido , discorda , que tem diffensão.

DISUNTO. adj. m. TA. f. Defuntado , limpo , que não está untado.

Disunto. no fig. Magro.

DISVOGLIATO. adj. m. TA. f. Enfastiado , enfadado , que perdeu a vóntade.

\* DISVOGLIERE. } v. } SVOGLIERE.

\* DISVOGLIMENTO. } v. } SVOGLIMENTO.

DISVOLÈRE. v. n. Não querer mais , recular , rejeitar o que se quiz huma vez.

DISVÒLGERE. } Defenvolver , desembrilhar , virar , voltar de cima para baixo.

\* DISVOLGIERE. v. a. }

DISVOLTO. adj. m. TA. f. Defenvolvido , desembarçado , solto , livre.

DISURIA. f. f. Distúria , retenção de ouvinas , difficuldade de urinar , mal de engurria. Termo de Medicina.

DISUSANSA. f. f. Defusão , descostume , falta de uso , de prática.

DISUSARE. v. a. Defacostumar , deshabetuar , defavejar , abstrahir , apartar do costume , fazer perder hum habito , hum uso.

Disusare. Defusar , defacostumar , deixar o uso , e o costume , pôr fóra do uso.

DISUSARSI. v. n. p. Defusar-se , defacostumar-se , defazer-se de algum costume , perder hum habito.

Disusarsi. Defusar-se , não estar já em uso.

DISUSATAMENTE. adv. Defusadamente , contra o uso , defacostumadamente , fóra de uso , e de costume.

DISUSATISSIMAMENTE. adv. sup. Muito defusadamente , muito fóra do uso.

DISUSATO. adj. m. TA. f. Defusado , defacostumado , que está fóra do uso.

Disusato. Defacostumado , deshabetuado , que perdeu o costume , o habito.

Disusato. Obsoleto , antigo , defusado , que está fóra do uso.

Parole disusate. Palavras obsoletas , já antiquadas.

DISUSO. f. m. Defuso , descostume , falta de uso , de costume , de prática , de exercicio.

DI SUSO. v. DI SOPRA. De cima , da parte de cima.

DISUTILÀCCIO. peior. m. CIA. f. Inutilíssimo , muito inutil.

Disutilàccio. Incapaz , improprio , desmazelado , que não tem geito para fazer cousa alguma.

DISÚTILE. adj. m. f. Defutil , inutil , danoso , prejudicial , ocioso , desmazelado , sem prestimo , que não he bom para cousa alguma , inerte.

Uomo disutile. Homem inutil , que não serve , senão só para comer.

Bocca disutile. Boca inutil ; o que se diz do homem , que não tem prestimo para nada.

Disutile. Mentecapto , nescio , apocado.

DISUTILEMENTE. v. DISUTILMENTE.

DISUTILISSIMO. sup. m. MA. f. Defutilíssimo , muito inutil.

DISUTILITÀ. } Defutilidade , inutilidade , prejuizo , detrimento , falta de proveito ; o abstracto de defutil.

DISUTILIDADE. }

DISUTILITATE. f. f. }

DISUTILMENTE. adv. Inutilmente , sem proveito , com defutilidade , de balde.

\* DISÚTOLE. v. DISÚTILE.

\* DI SUTTO. Modo usado em a rima. v. DI SOTTO.

D I T

DI TAGLIO. adv. De córte , ás cutiladas , aos golpes.

DITALE. f. m. Didal , o que ferve para cubrir o dedo , hum dedo de luva , ou de panno de linho.

Ditale. Didal de cofer.

DI TANTO. adv. Tão , tanto.

DI TANTO IN TANTO. adv. De tanto em tanto , de tempo em tempo , muitas , repetidas vezes , huma vez sobre outra.

DITELLO. f. m. Sovaco , cova debaixo do braço.

Ditello. No numero plural declina-se Ditelletta , e Ditellette.

DI TEMPO IN TEMPO. adv. De tempo em tempo , muitas vezes , de quando em quando.

DITENÈRE. v. a. Deter , demorar , entreter , retardar , fazer esperar , parar.

Ditènere. Sustentar , reter , conservar.

DITENITRICE. v. f. Que retém , conserva.

DITERMINARE. v. a. Determinar , decidir , acabar , concluir , finalizar , pôr fim , termo , resolver.

DITERMINATO. adj. m. TA. f. Determinado , decidido , acabado , concluido , finalizado , resolvido.

DITERMINAZIONE. } DETERMINAZIONE.

DITESTABILE. } DETESTABILE.

DITESTABILISSIMO. } DETESTABILISSIMO.

DITESTAMENTO. } DETESTAMENTO.

DITESTANDO. } DETESTANDO.

DITESTANTE. } DETESTANTE.

DITESTARE. } DETESTARE.

DITESTATO. } DETESTATO.

DITESTATORE. } DETESTATORE.

DITESTATRICE. } DETESTATRICE.

DITESTAZIONE. } DETESTAZIONE.

DITIRAMBEGGIARE. v. n. Fazer dithyrambos , hymnos em honra do falso Deos Baccho.

DITIRAMBICAMENTE. adv. Á maneira dos dithyrambos , dithyrambicamente.

DITIRAMBICO. adj. m. CA. f. De dithyrambo , dithyrambico.

DITIRAMBO. f. m. Dithyrambo , hymno em honra de Baccho.

Ditirambo. Dithyrambo , qualidade de verso , e de medida dos pés dos mesmos versos demaziadamente compridos , como Silvicultrix , Verjusitologus. Termo de Poesia Latina , e Italiana.

DITO. f. m. Dedo , huma das cinco partes , que terminão a mão , ou o pé.

Dito. No plural se declina Diti , e Dita.

Piccolo dito. Dedinho , pequeno dedo.

Il dito grosso. O dedo pollegar.

Il dito presso la pollice: Il dito indice. O dedo indice , o segundo dedo.

Il dito di mezzo: Il dito maggiore. O dedo do meio , o dedo grande.

Il dito presso al piccolo: Il dito dell' anello. O dedo annular ; o dedo do anel.

Il dito picciolo. O dedo meminho.

Mostrare alcuno a dito. Mostrar , apontar alguém com o dedo ; o que se diz , quando se acena para alguém , que mereça ser respeitado , mas de ordinario se toma em má parte.

Legarsela al dito. } Imprimir-se alguma cousa bem na memoria ; derivando-se esta frase daquelle signal , ou linha , que se põe no dedo para lembrança. Este modo de dizer parece trazer a sua origem dos Proverbios de Salamáo. Veja-se o Cap. VII.



*Legarſe al dito.* Lembrar-se de alguma offeſa, querer-se vingar; reſolver tomar vingança.  
*Allaciorſe al dito.* }  
*Aver qualche coſa ſi per le dita, o ſi per le punte delle dita.* Saber alguma couſa na ponta da lingua, ſabella excellentemente.  
*Sputarſi nelle dita.* Pôr-se nos biquinhos, nas pontinhas dos pés; fazer todo o eſforço; eſforçar-se vehementemente.  
*Toccare il Ciel col dito.* Tocar o Ceo com o dedo; julgar-se no extremo cume das felicidades.  
*Leccarſene le dita.* Roer as unhas, e os dedos. No fig.  
*Leccarſene le dita.* Lamber-se os dedos.  
*Toccar col dito.* Tocar com o dedo.  
*Se ne morderà i diti.* Elle ſe arrependêrá.  
*Non ſaper quante dita e' ſ' ha nelle mani.* Não ſaber quantos dedos tem na mão; não ſaber qual he a ſua mão direita; ſer hum grande ignorante.  
*Darſi del dito nell' occhio.* Metter o dedo pelo olho; offender, fazer mal a ſi proprio.  
*Non ardire, o non potere alzare il dito.* Não ſe atrever, ou não poder levantar o dedo. Viver com temor; não ſe atrever a fazer novidade.  
*Morderſi il dito di che che ſia.* Arrependêr-se com raiva, e ſentimento de não ter feito alguma couſa. Ter pezar, ſentimento.  
*E' non ti toccherrebbe a intignere un dito, ſe tutto anno correſſe broda.* Proverbio. Fazer, ou dizer alguma couſa imprudentemente, da qual ſe não pôde tirar, por mais que ſe faça, proveito algum.  
*Dito.* Dedo, medida de hum dedo, ou igual a hum dedo.  
*Dito.* Poder, potencia. Termo da Eſcritura.  
*Abbiamo un dito di Regno.* Temos hum dedo, huma pequena parte do Reino.  
**DITOLÁ.** f. f. Qualidade de cogumelo.  
**DITONO.** f. m. Compaſſo, que contém dous tons; ditono. Termo de Muſica.  
**DITRAPPARE.** v. a. Roubar, apanhar. Trapacear, enganar, furtar no jogo.  
**DITRARRE.** v. a. Tirar, usurpar.  
**DI TRATTO.** adv. Logo, ſubitamente, de repente, no meſmo instante, instantaneamente, em hum átomo.  
*Di primo tratto.* Logo, promptamente, no principio do negocio.  
**DI TRATTO IN TRATTO.** adv. Muitas, repetidas vezes, frequentemente, a miudo, hũa vez ſobre outra, de tempo em tempo.  
**DI TRAVERSO.** adv. De través, atravessadamente, de eſquelha, eſquelhadamente, obliquamente.  
*Di traverso.* Á largura, atravessadamente.  
**DITRAZIONE.** f. f. Diſtracção, usurpação; a acção de tirar, de usurpar.  
**DITRINGIARE.** v. a. Trinchar, cortar miudamente, fazer em pequeninos bocados.  
**DI TROTTO.** adv. De trote, a galope.  
**DITTAMO.** f. m. Dictamo, planta de muitas virtudes, e qualidades.  
**DITTARE.** v. a. Dictar, dizer, fazer eſcrever algum diſcurſo, que ſe pronuncia palavra por palavra.  
*Dittare.* Dictar, compôr alguma obra do eſpirito.  
**DITTATO.** f. m. Dictado, o que ſe dicta.  
*Dittato.* Dictado, thema, lição.  
*Dittate.* Dictado, instrucção, dictame, documento.  
*Dittato.* Dictado, riſo, proverbio, dicto, que comprehende alguma ſentença.  
**DITTATORE.** v. m. Dictador, o que dicta.  
*Dittatore.* Dictador, Supremo Magiſtrado da antiga Roma, que tinha hum poder diſpotico, e abſoluto.  
**DITTATORIO.** adj. m. RIA. f. Dictatorio, de Dictador, pertencente ao Dictador, ou á Dictadura.  
**DITTATURA.** f. f. Dictado; a acção de dictar, o que ſe dicta.

*Dittatura.* Dictadura, Dignidade, Officio, cargo de Dictador.  
**DITTONGARE.** v. a. Fazer ditongos, reduzir a ditongo, ajuntar duas vogaes, fazendo o ſom de huma.  
**DITTONGATAMENTE.** adv. Com ditongo, diſturbio.  
**DITTONGATO.** adj. m. TA. f. Reduzido a ditongo, feito ditongo.  
**DITTONGO.** f. m. Ditongo, união, ajuntamento de duas vogaes, que ſe pronuncia juntas, e com o ſom de huma ſó vogal.  
**DITUFFARE.** }  
**DITURPAMENTO.** }  
**DITURPARE.** }  
**DITURPARSI.** }  
**DITURPATO.** }  
**DITURPATORE.** }  
**DITURPAZIONE.** }  
**TUFFARE.**  
**DETURPAMENTO.**  
**DETURPARE.**  
**DETURPARSI.**  
**DETURPATO.**  
**DETURPATORE.**  
**DETURPAMENTO.**  
**D I V**  
**DIVA.** f. f. Deoſa, falſa Divindade do ſexo feminino.  
*Diva.* no fig. Deoſa, dama, rapariga formoſiſſima, muito admiravel.  
**DIVAGAMENTO.** f. m. Rodeio; a acção de andar vagabundo.  
**DIVAGANTE.** p. a. m. f. Que anda vagabundo.  
**DIVAGARE.** v. n. Andar vagabundo, vagar, peregrinar, ir, caminhar por huma parte, e outra.  
**DIVALLAMENTO.** f. m. Declinação, deſcida; a acção de deſcer.  
**DIVALLARE.** v. n. Abaixar, deſcer, declinar, ir em declivio, em ladeira.  
**DIVAMPAMENTO.** f. m. A acção de queimar, de eſtar inflamado.  
**DIVAMPARE.** v. n. Queimar, arder, eſtar inflamado, abraçar.  
**DIVAMPARSI.** v. n. p. Queimar-se, abraçar-se.  
**DIVAMPO.** v. DIVAMPAMENTO.  
**DIVANO.** f. m. Divan, Camara do Parlamento entre os Orientaes, e principalmente entre os Turcos.  
**DI VANTAGGIO.** adv. De ventagem, de mais, além, fóra dito.  
**DIVARIARE.** v. a. Variar, diverſificar, fazer differente, differençar, trocar.  
**DIVARIARE.** v. n. Diverſificar-se, differençar-se, ſer differente, variar.  
**DIVARIATO.** adj. m. TA. f. Variado, diverſificado, differençado, trocado.  
**DIVARIO.** f. m. Variedade, differença, diverſificação, troca.  
*Divario.* Medida.  
**DIVASTAMENTO.** f. m. Devaſtação, aſolação, faque, deſtruição, ruina, eſtrago; a acção de devaſtar.  
**DIVASTARE.** v. a. Devaſtar, aſolar, deſtruir, faquear, arruinar, eſtragar, arrazar.  
**DIVASTATO.** adj. m. TA. f. Devaſtado, aſolado, deſtruido, faqueado, arruinado, eſtragado, arrazado.  
**DIVASTAZIONE.** f. f. v. DIVASTAMENTO.  
**DIVECCHIAMENTO.** f. m. Renovação, reſtaabelecimento, reſtauração; acção de renovar.  
**DIVECCHIARE.** v. a. Renovar, reſtaabelecer, reſtaurar, reſazer, reparar, fazer de novo, tornar ao primeiro eſtado.  
**DIVECCHIARE.** v. n. } Renovar-se, reſtaabelecer-se, reſtaurar-se, reſazer-se, reparar-se, fazer-se de novo, tornar-se ao primeiro eſtado.  
**DIVECCHIARSI.** v. n. p. }  
**DIVEDERE.** v. n. Ver.  
*Divedere.* Eſte verbo não ſe uſa ſenão ſacompanhado com o verbo *Dare*; como  
*Dare a divedere.* Demonſtrar, ſignificar, dar a entender, deſenganar, fazer conhecer eſpreſſamente.  
**DI VEDUTA.** adv. De viſta, com os ſeus proprios olhos.  
**DIVEGLIERE.** v. DIVÈLLERE.  
**DIVÈLLERE.** v. a. Arrancar, deſarraigar, tirar por força.  
*Dive*